ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/658 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Μαΐου 2020

σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/309 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας κατόπιν ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: ο βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

(1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/309 της Επιτροπής (στο εξής: ο αρχικός κανονισμός) ([2]), η Επιτροπή επέβαλε οριστικούς αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας (στο εξής: τα ισχύοντα μέτρα). Οι δασμοί κυμάνθηκαν από 6,9 % έως 9,5 %.

(2) Στις 4 Ιουνίου 2018, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με την επιδότηση όλων των παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή αποφάσισε να διατηρήσει τα μέτρα όπως είχαν θεσπιστεί αρχικά [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/823 της Επιτροπής ([3])]. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η νομοθετική αλλαγή στην τουρκική νομοθεσία σχετικά με τις επιδοτήσεις προς τους παραγωγούς πέστροφας που αποτέλεσε αντικείμενο της επανεξέτασης δεν δικαιολογούσε την αναθεώρηση των αντισταθμιστικών δασμών που επιβάλλονται σε όλους τους παραγωγούς πέστροφας στην Τουρκία. Ωστόσο, παρατηρήθηκε ότι ο αντίκτυπος της νομοθετικής αλλαγής διέφερε σε επίπεδο μεμονωμένων εταιρειών και εξαρτιόταν από την ιδιαίτερη κατάσταση κάθε εταιρείας ([4]).

1.2. Αίτημα μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

(3) Στις 5 Ιουνίου 2018 ένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Τουρκία, η εταιρεία «BAFA Su Ürünleri Yavru Üretim Merkezi Sanayi Ticaret AŞ», μέρος του ομίλου Kiliç (στο εξής: ο αιτών), υπέβαλε αίτημα για μερική ενδιάμεση επανεξέταση η οποία θα περιοριζόταν στην εξέταση της επιδότησης όσον αφορά την εν λόγω εταιρεία.

(4) Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι στην Τουρκία έχουν αλλάξει οι περιστάσεις όσον αφορά την επιδότηση στις οποίες βασίστηκαν τα υφιστάμενα μέτρα σε σχέση με τον αιτούντα και ότι, όσον αφορά τον αιτούντα, οι αλλαγές ήταν διαρκούς χαρακτήρα.

1.3. Έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

(5) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, μετά την ενημέρωση των κρατών μελών, ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, ανήγγειλε στις 22 Μαΐου 2019, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας ([5])), την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η οποία θα περιοριζόταν στην εξέταση της επιδότησης όσον αφορά τον αιτούντα.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/309 της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 2015, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας (ΕΕ L 56 της 27.2.2015, σ. 12).

([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/823 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2018, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ιριδίζουσας πέστροφας καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας (ΕΕ L 139 της 5.6.2018, σ. 14).

([4]) Αιτιολογική σκέψη 49 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/823.

([5]) Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας (ΕΕ C 176 της 22.5.2019, σ. 24).

1.4. **Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης**

(6) Η περίοδος έρευνας επανεξέτασης («ΠΕΕ») κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.

1.5. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

(7) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, ενημέρωσε ειδικά τον αιτούντα, τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής (την ένωση παραγωγών) και τις τουρκικές αρχές για την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης.

(8) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

(9) Η Ένωση Υδατοκαλλιέργειας της Δανίας, ήτοι η ένωση παραγωγών που εκπροσώπησε τον καταγγέλλοντα στην αρχική έρευνα (στο εξής: DAO), υπέβαλε παρατήρηση. Ήταν της άποψης ότι οι αλλαγές που εφαρμόστηκαν από τις τουρκικές αρχές στο νομικό πλαίσιο δεν μπορούσαν να θεωρηθούν ότι έχουν διαρκή χαρακτήρα και ότι το ποσό των επιδοτήσεων προς τους παραγωγούς πέστροφας, συμπεριλαμβανομένου του αιτούντος, εξακολουθούσε να είναι υψηλό. Επίσης, έκρινε ότι ο αιτών δεν μπορούσε να ζητήσει από την Επιτροπή να αναθεωρήσει το ποσοστό της επιδότησης με βάση αποκλειστικά την υποτίμηση της τουρκικής λίρας και ότι η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει υπόψη άλλα καθεστώτα επιδοτήσεων προς τους παραγωγούς πέστροφας από τα οποία θα μπορούσε να επωφεληθεί ο αιτών. Η DAO έκρινε ότι η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει υπόψη και άλλους παράγοντες, όπως το γεγονός ότι οι τιμές των εισαγωγών από την Τουρκία ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης.

(10) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι το αίτημα για την ενδιάμεση επανεξέταση δεν βασίστηκε μόνο στην υποτίμηση της τουρκικής λίρας, όπως ισχυριζόταν η DAO. Αντιθέτως, ο κύριος λόγος για το αίτημα επανεξέτασης ήταν ο ισχυρισμός ότι, μετά τη νομοθετική αλλαγή στην Τουρκία το 2016, μειώθηκε το επίπεδο των επιδοτήσεων προς τον αιτούντα. Δεύτερον, παρατήρησε επίσης ότι η επανεξέταση περιορίστηκε στην εκτίμηση του επιπέδου της επιδότησης όσον αφορά τον αιτούντα. Το επίπεδο υποτιμολόγησης (που σχετιζόταν με εκτίμηση ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής) δεν αποτέλεσε αντικείμενο της εν λόγω επανεξέτασης. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αξιολόγησε το επίπεδο των επιδοτήσεων όσον αφορά τον αιτούντα, καθώς και τον διαρκή χαρακτήρα των αλλαγών που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 30 έως 57, παρακάτω.

(11) Μετά την κοινοποίηση και την πρόσθετη κοινοποίηση, η DAO επανέλαβε την άποψή της ότι η διακύμανση ενός νομίσματος δεν μπορούσε να θεωρηθεί αλλαγή διαρκούς χαρακτήρα και ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε εξετάσει πόσο σημαντική ήταν η συμβολή της υποτίμησης στην εξέλιξη του επιπέδου επιδότησης.

(12) Η Επιτροπή δέχθηκε ότι η συναλλαγματική ισοτιμία του τουρκικού νομίσματος παρουσίασε διακυμάνσεις από την αρχική έρευνα και ότι αυτή καθαυτήν η διακύμανση της συναλλαγματικής ισοτιμίας δεν μπορούσε να θεωρηθεί αλλαγή διαρκούς χαρακτήρα. Ωστόσο, διαφώνησε με την DAO ότι θα έπρεπε να είχε αντιμετωπίσει τη συναλλαγματική ισοτιμία της αρχικής έρευνας ως το «σημείο αναφοράς» στην εξέταση, προκειμένου να αξιολογήσει την επίδραση της διακύμανσής της στον υπολογισμό του ποσού της επιδότησης. Παρόλο που οι νομισματικές διακυμάνσεις επηρεάζουν αναπόφευκτα τον νέο υπολογισμό της επιδότησης για τον αιτούντα, η αιτία για τον νέο υπολογισμό είναι ο αντίκτυπος της νομοθετικής αλλαγής του 2016 στον αιτούντα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

1.6. **Ερωτηματολόγιο και επιτόπιος έλεγχος**

(13) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που κρίθηκαν αναγκαίες για την αξιολόγηση του αντικτύπου, για τον αιτούντα, των νομικών αλλαγών στην εφαρμογή του καθεστώτος άμεσων επιδοτήσεων στον αιτούντα.

(14) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στον αιτούντα (συμπεριλαμβανομένων των συνδεδεμένων εταιρειών) και στις τουρκικές αρχές. Και τα δύο μέρη απέστειλαν πλήρεις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Η Επιτροπή επαλήθευσε τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο πραγματοποιώντας έλεγχο στις εγκαταστάσεις του αιτούντος.

1.7. **Κοινοποίηση**

(15) Στις 27 Φεβρουαρίου 2020 η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να προτείνει την τροποποίηση του δασμολογικού συντελεστή που ισχύει για τον αιτούντα. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους έως τις 12 Μαρτίου 2020 και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Η Επιτροπή εξέτασε τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις έλαβε υπόψη, κατά περίπτωση. Μετά την ενημέρωση των ενδιαφερόμενων μερών, η Επιτροπή πραγματοποίησε ακρόαση με τον αιτούντα στις 12 Μαρτίου 2020.

(16) Αφού εξέτασε τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη μετά την κοινοποίηση, η Επιτροπή προέβη σε πρόσθετη κοινοποίηση στις 3 Απριλίου 2020. Ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για την πρόθεσή της να τροποποιήσει για τον αιτούντα τον δασμολογικό συντελεστή που προτάθηκε στο αρχικό γενικό έγγραφο κοινοποίησης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους για τα νέα προτεινόμενα περιστατικά και το σκεπτικό έως τις 8 Απριλίου 2020 και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Η Επιτροπή εξέτασε τις νέες παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις έλαβε υπόψη, κατά περίπτωση.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

(17) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι η ιριδίζουσα πέστροφα (*Oncorhynchus mykiss*):

— ζωντανή, με βάρος 1,2 kg ή λιγότερο η καθεμία, ή

— νωπή, διατηρημένη με απλή ψύξη, κατεψυγμένη και/ή καπνιστή:

— με τη μορφή ολόκληρου ψαριού (με το κεφάλι), με ή χωρίς βράγχια, εκσπλαχνισμένη ή μη εκσπλαχνισμένη, με βάρος 1,2 kg ή λιγότερο η καθεμία, ή

— αποκεφαλισμένη, με ή χωρίς βράγχια, εκσπλαχνισμένη ή μη εκσπλαχνισμένη, με βάρος 1 kg ή λιγότερο η καθεμία, ή

— με τη μορφή φιλέτου, με βάρος 400 g ή λιγότερο το καθένα,

καταγωγής Τουρκίας, η οποία υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 0301 91 90, ex 0302 11 80, ex 0303 14 90, ex 0304 42 90, ex 0304 82 90 και ex 0305 43 00 (κωδικοί TARIC 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10 και 0305 43 00 11) (στο εξής: το υπό επανεξέταση προϊόν).

(18) Όπως στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα προϊόντα που παράγονται στην Ένωση και τα προϊόντα που παράγονται στην Τουρκία είναι ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

3.1. Αρχική έρευνα

(19) Οι επιδοτήσεις για την παραγωγή πέστροφας στην Τουρκία ρυθμίζονται με διάταγμα που εκδίδει η τουρκική κυβέρνηση σε ετήσια βάση. Το διάταγμα προβλέπει τις βασικές προϋποθέσεις και τα ποσά της επιδότησης για την παραγωγή υδατοκαλλιέργειας στην Τουρκία. Τις διαδικασίες και τις αρχές σχετικά με την εφαρμογή του διατάγματος προβλέπουν περαιτέρω ανακοινώσεις που εκδίδονται από το υπουργείο Τροφίμων, Γεωργίας και Κτηνοτροφίας κάθε έτος.

(20) Στην αρχική έρευνα, χορηγήθηκαν επιδοτήσεις βάσει του διατάγματος αριθ. 2013/4463, της 7ης Μαρτίου 2013, σχετικά με τις γεωργικές επιδοτήσεις το 2013, το οποίο δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 28612 στις 8 Απριλίου 2013 (στο εξής: διάταγμα του 2013). Το διάταγμα αφορούσε πέστροφες που παρήχθησαν το 2013.

(21) Σύμφωνα με το διάταγμα, χορηγήθηκαν επιδοτήσεις σε όλους τους παραγωγούς πέστροφας που ήταν κάτοχοι έγκυρης άδειας παραγωγής η οποία συνδεόταν με μονάδα ιχθυοκαλλιέργειας. Η άδεια παραγωγής μπορούσε να αφορά την παραγωγή στη θάλασσα, σε φράγμα ή σε μονάδα παραγωγής εγκατεστημένη στην ενδοχώρα. Ένας παραγωγός πέστροφας θα μπορούσε να κατέχει περισσότερες άδειες παραγωγής (μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας) που βρίσκονται στο ίδιο φράγμα ή στην ίδια περιοχή στη θάλασσα.

(22) Η παραγωγή στο πλαίσιο εκάστης των αδειών ήταν επιλέξιμη για επιδοτήσεις έως τα ακόλουθα όρια: 0,65 τουρκικές λίρες (στο εξής: TL) ανά kg πέστροφας για παραγωγή έως και 250 τόνων ανά έτος· για την παραγωγή από 251 έως 500 τόνους, οι παραγωγοί πέστροφας λάμβαναν το ήμισυ του ποσού (0,325 TL/kg). Για παραγωγή άνω των 500 τόνων δεν παρεχόταν επιδότηση.

(23) Κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας, ο αιτών διέθετε 13 μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας (στο εξής: εκμεταλλεύσεις) (που αντιστοιχούν σε 13 άδειες). Επωφελήθηκε από επιδοτήσεις για 11 από τις μονάδες του.

3.2. Διαπιστώσεις στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/823

(24) Στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/823, η Επιτροπή αξιολόγησε τη νομοθετική αλλαγή του 2016 και τον αντίκτυπό της στο συνολικό επίπεδο των επιδοτήσεων προς τους παραγωγούς πέστροφας στην Τουρκία.

(25) Διαπιστώθηκε ότι το 2016 οι επιδοτήσεις προς τους παραγωγούς πέστροφας χορηγήθηκαν βάσει του διατάγματος αριθ. 2016/8791 ([6]) σχετικά με τις γεωργικές ενισχύσεις που επρόκειτο να δοθούν το 2016 (στο εξής: διάταγμα του 2016). Επιπλέον, η ανακοίνωση αριθ. 2016/33 ([7]) περί στήριξης της υδατοκαλλιέργειας ανέφερε λεπτομερώς τις προϋποθέσεις για τις επιδοτήσεις οι οποίες επρόκειτο να χορηγηθούν.

(26) Μολονότι το ποσό της επιδότησης σε TL/kg παρέμεινε στα επίπεδα του 2013, το νέο άρθρο 4.16 του διατάγματος του 2016 απέκλειε από την επιδότηση εκμεταλλεύσεις με άδειες οι οποίες «βρίσκονται στην ίδια πιθανή περιοχή που καθορίζεται από το υπουργείο, στον ίδιο ταμιευτήρα φράγματος ή στον ταμιευτήρα φράγματος περιφέρειας που βρίσκεται στην ίδια ζώνη».

(27) Σύμφωνα με το εν λόγω άρθρο και σε αντίθεση με την κατάσταση που επικρατούσε κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας, στην περίπτωση που ένας παραγωγός πέστροφας είχε περισσότερες από μία άδειες παραγωγής (ή «μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας») στην ίδια πιθανή ζώνη στη θάλασσα, όπως οριζόταν από το υπουργείο, στον ίδιο ταμιευτήρα (φράγμα) ή στους ίδιους ταμιευτήρες που βρίσκονται στις ίδιες περιφέρειες, που ανήκαν στο ίδιο πρόσωπο ή στην ίδια επιχείρηση/εταιρεία, οι εν λόγω άδειες ή μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας θεωρούνταν ως μία και μόνη άδεια ή μονάδα που ανήκει στην εν λόγω εταιρεία και η άμεση επιδότηση θα καταβαλλόταν σύμφωνα με αυτή την ερμηνεία.

(28) Ωστόσο, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο περιορισμός αυτός δεν επηρέασε ουσιαστικά το συνολικό επίπεδο των επιδοτήσεων που ελήφθησαν για σημαντικό μέρος των παραγωγών πέστροφας στην Τουρκία ως σύνολο. Επιπλέον, δεδομένου ότι η τουρκική κυβέρνηση είχε θεσπίσει νέες επιδοτήσεις με βάση τις δημοσιονομικές προβλέψεις για τα επόμενα έτη, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μείωση των επιδοτήσεων συνολικά μπορεί να είναι μόνο προσωρινή και δεν μπορούσε να θεωρηθεί αλλαγή διαρκούς χαρακτήρα.

(29) Παράλληλα, η Επιτροπή παρατήρησε ότι ο αντίκτυπος διέφερε σε επίπεδο μεμονωμένων εταιρειών, ανάλογα με την ειδική κατάσταση που σχετίζεται με την παραγωγή κάθε εταιρείας. Η παραγωγή πέστροφας στην Τουρκία είναι ένας κατακερματισμένος τομέας, που βασίζεται κυρίως σε οικογενειακές μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις. Για αυτές τις μικρές επιχειρήσεις, εάν είχαν στη διάθεσή τους μία ή περισσότερες μικρές εκμεταλλεύσεις στην ίδια περιοχή, ο αριθμός των αδειών για τις οποίες θα μπορούσαν να λάβουν επιδοτήσεις θα παρέμενε ο ίδιος. Ωστόσο, από το 2016, οι εταιρείες που διέθεταν περισσότερες από μία άδειες στην ίδια περιφέρεια ή ζώνη υπό το παλαιό καθεστώς μπορούσαν να λάβουν άμεσες επιδοτήσεις μόνο για μία από αυτές. Ως εκ τούτου, ενώ οι περισσότερες από τις (μικρές) επιχειρήσεις επηρεάστηκαν μόνο σε περιορισμένο βαθμό ή δεν επηρεάστηκαν καθόλου από τη μεταρρύθμιση του 2016, οι εταιρείες ή οι όμιλοι εταιρειών, όπως ο αιτών, ήταν πιθανό να επηρεαστούν περισσότερο από την αλλαγή.

3.3. **Αντίκτυπος της νομοθετικής αλλαγής στον αιτούντα και άλλες επιδοτήσεις που έλαβε ο αιτών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: ΠΕΕ)**

3.3.1. *Άμεσες επιδοτήσεις στον αιτούντα*

(30) Το 2018 οι επιδοτήσεις προς τους παραγωγούς πέστροφας χορηγήθηκαν βάσει του διατάγματος αριθ. 2018/11460 ([8]) σχετικά με τη στήριξη της γεωργίας που επρόκειτο να δοθεί το 2018 (στο εξής: διάταγμα του 2018). Επιπλέον, η ανακοίνωση αριθ. 2018/24 ([9]) περί στήριξης της υδατοκαλλιέργειας ανέφερε λεπτομερώς τις προϋποθέσεις για τις επιδοτήσεις οι οποίες επρόκειτο να χορηγηθούν. Όπως επιβεβαιώθηκε στην αρχική έρευνα, τα εν λόγω μέτρα ισοδυναμούν με αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις [βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 61 έως 62 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1195/2014 της Επιτροπής ([10])]. Η Επιτροπή αναθεώρησε το ποσό της επιδότησης που χορηγήθηκε στον αιτούντα κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

(31) Κατά την ΠΕΕ (2018), ο αιτών διέθετε 11 μονάδες. Οι εκμεταλλεύσεις βρίσκονταν σε 3 διαφορετικές περιφέρειες. Πριν από τη νομοθετική αλλαγή, ο αιτών θα ήταν επιλέξιμος να λάβει επιδοτήσεις και για τις 11 εκμεταλλεύσεις του (βλέπε αιτιολογική σκέψη 22). Ωστόσο, ως συνέπεια της νομοθετικής αλλαγής το 2016 και σύμφωνα με τη νομοθεσία που ίσχυε κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, ήταν επιλέξιμος να λάβει επιδοτήσεις για το υπό επανεξέταση προϊόν μόνο για μία εκμετάλλευση ανά περιοχή.

([6]) Τουρκικό Διάταγμα αριθ. 2016/8791 περί γεωργικών επιδοτήσεων του 2016, της 25ης Απριλίου 2016 (με αναδρομική ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2016).

([7]) Η ανακοίνωση με τίτλο «Ανακοίνωση περί στήριξης της υδατοκαλλιέργειας» με αριθμό 2016/33 σχετικά με την εφαρμογή του διατάγματος αριθ. 2016/8791 δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα στις 3 Αυγούστου 2016.

([8]) Τουρκικό διάταγμα αριθ. 2018/11460 περί γεωργικών επιδοτήσεων του 2018, της 2ας Φεβρουαρίου 2018 (με αναδρομική ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2018).

([9]) Η ανακοίνωση με τίτλο «Ανακοίνωση περί στήριξης της υδατοκαλλιέργειας» με αριθμό 2018/24 σχετικά με την εφαρμογή του διατάγματος αριθ. 2018/11460 δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα στις 29 Μαΐου 2018.

([10]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1195/2014 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2014, για την επιβολή προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας (ΕΕ L 319 της 6.11.2014, σ. 1).

(32) Συνεπώς, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, ο αιτών επωφελήθηκε από επιδοτήσεις μόνο για 2 από τις 11 εκμεταλλεύσεις του ([11]), έως τα όρια που αναφέρονται στο διάταγμα του 2018 παρακάτω (σε σύγκριση με 11 εκμεταλλεύσεις που θα ήταν επιλέξιμες για επιδοτήσεις δυνάμει της νομοθεσίας που ίσχυε πριν από το 2016).

(33) Τα ποσά των επιδοτήσεων κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ ήταν τα εξής: έως την παραγωγή 250 τόνων, η επιδότηση καθορίστηκε σε 0,75 TL/kg· από 250 τόνους έως 500 τόνους, η επιδότηση καθορίστηκε σε 0,375 TL/kg, ενώ για την παραγωγή άνω των 500 τόνων δεν χορηγήθηκαν επιδοτήσεις ([12]).

(34) Σύμφωνα με την ίδια μεθοδολογία που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα, για τα ψάρια που εξέτρεφε ο ίδιος, το συνολικό όφελος για τον αιτούντα ήταν το μέσο ποσό της άμεσης επιδότησης που έλαβε κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Για τα ψάρια που αγοράστηκαν, το όφελος υπολογίστηκε με βάση τις συνολικές επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν από τις τουρκικές αρχές και διαιρέθηκε με τη συνολική ποσότητα παραγωγής πέστροφας στην Τουρκία. Ο υπολογισμός του οφέλους οδήγησε σε κατ' αξίαν συντελεστή επιδότησης της τάξης του 1,44 %.

(35) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι το καθεστώς στήριξης για τις «ορθές πρακτικές εκτροφής» έληξε το 2019 και ότι, ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν θα πρέπει να το λάβει υπόψη της για τον υπολογισμό της έμμεσης επιδότησης. Ο αιτών υποστήριξε επίσης ότι το ύψος του τέλους διαχείρισης που πρέπει να αφαιρεθεί από το ποσό της επιδότησης δεν ήταν 0,2 % αλλά 2 %.

(36) Η Επιτροπή δέχθηκε αυτούς τους δύο ισχυρισμούς και υπολόγισε εκ νέου τους συντελεστές επιδότησης ανάλογα. Ο υπολογισμός του οφέλους οδήγησε σε νέο κατ' αξίαν συντελεστή επιδότησης της τάξης του 1,42 %.

(37) Ο αιτών υποστήριξε επίσης ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε θεωρήσει ότι τα κριτήρια επιλεξιμότητας άλλαξαν το 2019. Σύμφωνα με τους νέους όρους, ένας εκτροφέας θα μπορούσε να επωφεληθεί από 0,75 TL/kg για μέγιστη παραγωγή 350 τόνων. Επομένως, σε σύγκριση με το 2018, το μέγιστο όφελος ανά αλιευτική άδεια μειώθηκε. Η Επιτροπή θεώρησε ότι θα πρέπει να βασίζει τους υπολογισμούς της μόνο στα επαληθευμένα στοιχεία από την ΠΕΕ. Κατά συνέπεια, απέρριψε τον ισχυρισμό.

(38) Μετά την κοινοποίηση, η DAO αναφέρθηκε επίσης στους νέους όρους επιλεξιμότητας για τις άμεσες επιδοτήσεις το 2019. Σύμφωνα με την DAO, το 2019 ένας εκτροφέας που παρήγε 250 έως 350 τόνους θα μπορούσε να λάβει περισσότερες επιδοτήσεις από ό,τι το 2018. Ως εκ τούτου, η DAO ζήτησε από την Επιτροπή να προσδιορίσει αν το 2019 ο αιτών μπορούσε να αγοράσει τα ψάρια από τους εν λόγω εκτροφείς και, ως εκ τούτου, να επωφεληθεί έμμεσα από περισσότερες επιδοτήσεις σε σύγκριση με το 2018.

(39) Η Επιτροπή υπενθύμισε καταρχάς ότι το 2019 το μέγιστο ποσό επιδότησης που επρόκειτο να ληφθεί ανά αλιευτική άδεια μειώθηκε (βλέπε αιτιολογική σκέψη 37). Ως εκ τούτου, οι εκτροφείς που καλλιεργούν πάνω από 350 τόνους πέστροφας έλαβαν λιγότερες επιδοτήσεις ανά αλιευτική άδεια. Συνεπώς, εάν ο αιτών είχε αγοράσει ψάρια από αυτούς τους εκτροφείς, θα είχε επωφεληθεί από λιγότερες επιδοτήσεις σε σύγκριση με το 2018. Δεύτερον, όπως και κατά την ΠΕΕ, ο υπολογισμός των έμμεσων επιδοτήσεων έπρεπε να βασίζεται σε μέση επιδότηση ανά τόνο αγορασμένων ψαριών. Αυτός ο μέσος όρος δεν μπορούσε να αντικατοπτρίζει την κατάσταση κάθε μεμονωμένου εκτροφέα από τον οποίο ο αιτών αγόρασε ψάρια. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

3.3.2. *Στήριξη για την πέστροφα αναπαραγωγής σε εκκολαπτήρια που προστατεύονται από ασθένειες*

(40) Το 2018 οι τουρκικές αρχές θέσπισαν νέο καθεστώς στήριξης για την πέστροφα αναπαραγωγής σε εκκολαπτήρια που προστατεύονται από ασθένειες. Αυτό το νέο καθεστώς δεν εξετάστηκε στην αρχική έρευνα. Οι όροι και τα ποσά της στήριξης καθορίστηκαν στο διάταγμα του 2018 και το ανακοινωθέν αριθ. 2018/24 (βλέπε αιτιολογική σκέψη 30).

(41) Εάν μια εταιρεία εκμεταλλεύεται εκκολαπτήριο για πέστροφες που πληροί ορισμένα κριτήρια ασφάλειας, μπορούσε να επωφεληθεί από την επιδότηση 60 TL ανά τεμάχιο για μέγιστη ποσότητα 10 000 τεμαχίων (το μέγιστο ποσό επιδότησης που μπορούσε να ληφθεί ανερχόταν σε 600 000 TL ανά έτος).

(42) Η Επιτροπή θεώρησε ότι η στήριξη (υπό μορφή άμεσης επιχορήγησης) αποτελούσε επιδότηση για την παραγωγή πέστροφας παρόμοια με τις άμεσες επιδοτήσεις, δηλαδή χρηματοδοτική συνεισφορά με την οποία προσπορίζεται όφελος σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) και το άρθρο 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι η στήριξη χορηγήθηκε στους παραγωγούς πέστροφας, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το καθεστώς είχε ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Το όφελος συνίστατο σε άμεσες επιχορηγήσεις σε παραγωγούς πέστροφας που πληρούσαν τα κριτήρια επιλεξιμότητας.

(43) Ως εκ τούτου, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η στήριξη θα μπορούσε να θεωρηθεί αντισταθμίσιμη επιδότηση.

([11]) Σε μία από τις περιφέρειες, ο αιτών εξέτρεφε πέστροφες άνω του 1,2 kg (προϊόν που δεν αφορά η έρευνα) και δεν χρησιμοποίησε την εκμετάλλευση για την εκτροφή πέστροφας που εμπίπτει στο πεδίο του υπό εξέταση προϊόντος. Για τον λόγο αυτό, επωφελήθηκε από επιδοτήσεις για 2 από τις 3 επιλέξιμες περιφέρειες.

([12]) Τα ανώτατα όρια καθορίστηκαν με νομοθεσία που θεσπίστηκε το 2017.

(44) Κατά τη διάρκεια του επιτόπιου ελέγχου, ο διευθυντής παραγωγής της εταιρείας ανέφερε ότι η εταιρεία είχε επενδύσει και θα επένδυε περαιτέρω σε εξοπλισμό, προκειμένου να καταστεί επιλέξιμη για την επιδότηση κατά τα επόμενα έτη. Ωστόσο, ο διευθύνων σύμβουλος και οι νόμιμοι εκπρόσωποι της εταιρείας διέψευσαν αυτές τις πληροφορίες, ισχυριζόμενοι ότι η απόφαση αυτή υπόκειται σε έγκριση των μελών του διοικητικού συμβουλίου και σε κάθε περίπτωση δεν προβλεπόταν.

(45) Δεδομένων των σαφών και ξεκάθαρων πληροφοριών από τον διαχειριστή παραγωγής σχετικά με τα επενδυτικά μέτρα που ελήφθησαν κατά το παρελθόν και δεδομένων των αντιφατικών δηλώσεων των εκπροσώπων της εταιρείας κατά τη διάρκεια του επιτόπιου ελέγχου, η Επιτροπή θεώρησε πιθανό ότι η εταιρεία θα επωφελούνταν στο μέλλον από το καθεστώς και υπολόγισε ένα μέγιστο όφελος, εκφραζόμενο ως κατ' αξίαν συντελεστής επιδότησης της τάξης του 0,72 %. Κοινοποίησε την πρόθεσή της στα μέρη στο γενικό έγγραφο κοινοποίησης.

(46) Μετά την κοινοποίηση, οι τουρκικές αρχές και ο αιτών εξέφρασαν αντιρρήσεις σχετικά με την πρόθεση της Επιτροπής, η οποία εκφράστηκε στο έγγραφο κοινοποίησης, να αντισταθμίσει το καθεστώς. Υποστήριξαν ότι ο αιτών δεν πληρούσε τις προϋποθέσεις για να υπαχθεί στο καθεστώς και δεν είχε υποβάλει αίτηση στην κυβέρνηση όσον αφορά το καθεστώς. Επίσης, η κυβέρνηση δεν κατέβαλε καμία πληρωμή στον αιτούντα ούτε το 2018 ούτε το 2019 στο πλαίσιο του καθεστώτος. Η τουρκική κυβέρνηση επισήμανε επίσης ότι, σε κάθε περίπτωση, το καθεστώς περιοριζόταν σε τρία έτη.

(47) Ο αιτών υπέβαλε επίσης στις 23 Μαρτίου 2020 επίσημη επιστολή για να αντικρούσει τις αμφιβολίες της Επιτροπής σχετικά με το κατά πόσον θα ήταν πιθανό να επωφεληθεί από οποιαδήποτε επιδότηση στο πλαίσιο του καθεστώτος στο μέλλον. Ο αιτών δεσμεύτηκε να μην προβεί σε καμία επένδυση έως το 2025 με σκοπό να καταστεί επιλέξιμος βάσει του καθεστώτος. Επιπλέον, σε περίπτωση που η επένδυση πραγματοποιηθεί το 2025 ή αργότερα, δεν θα υποβληθεί αίτηση από καμία συνδεδεμένη εταιρεία του ομίλου Kiliç στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος.

(48) Κατόπιν της υποβολής της επιστολής από τον αιτούντα, η DAO υποστήριξε ότι το έγγραφο αυτό συνιστούσε αποδεικτικό στοιχείο κατασκευασμένο από τον αιτούντα, το οποίο η Επιτροπή δεν έπρεπε να λάβει υπόψη της. Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι, επιπλέον, ο αιτών δεν ανέλαβε καμία δέσμευση ως προς άλλα καθεστώτα επιδοτήσεων.

(49) Με βάση τα ανωτέρω στοιχεία, η Επιτροπή επανεκτίμησε κατά πόσον ήταν πιθανό να λάβει ο αιτών οφέλη στο πλαίσιο του καθεστώτος στο μέλλον. Διαβεβαιώθηκε από τις παρατηρήσεις της κυβέρνησης ότι ο αιτών δεν ήταν επιλέξιμος βάσει του καθεστώτος και δεν είχε υποβάλει καμία αίτηση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ ή του 2019. Επιπλέον, έλαβε υπό σημείωση την επιστολή της εταιρείας της 23ης Μαρτίου 2020 στην οποία αναφερόταν ότι δεν θα γινόταν επιλέξιμη τουλάχιστον μέχρι το 2025. Όσον αφορά το επιχείρημα της DAO ότι η επιστολή αποτελούσε αποδεικτικό στοιχείο κατασκευασμένο από τον αιτούντα που υποβλήθηκε μόνο μετά την κοινοποίηση, η Επιτροπή έκρινε ότι η επιστολή αυτή υποβλήθηκε αμέσως μετά την κοινοποίηση, δηλαδή σε εύθετο χρόνο στο πλαίσιο της άσκησης των δικαιωμάτων του αιτούντος και, ως εκ τούτου, η ουσία της δεν μπορεί να αγνοηθεί. Επιπλέον, η Επιτροπή έχει καθήκον να αξιολογεί ουσιαστικά όλες τις παρατηρήσεις που λαμβάνονται, διαφορετικά θα αναιρούνταν ο σκοπός της κοινοποίησης. Η επιστολή ισοδυναμεί με ρητή δέσμευση του αιτούντος και αφορά την εκτίμηση της πιθανότητας να λάβει στο μέλλον αντισταθμιστικά οφέλη στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος. Ως εκ τούτου, το γεγονός ότι η επιστολή δεν αναφέρει άλλα καθεστώτα επιδότησης δεν έχει σημασία. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να μην αντισταθμίσει αυτό το καθεστώς.

(50) Μετά τη συμπληρωματική κοινοποίηση, η DAO επανέλαβε ότι η Επιτροπή οφείλει να λαμβάνει υπόψη παράγοντες που αφορούν περίοδο μεταγενέστερη της περιόδου έρευνας και ότι η Επιτροπή όφειλε να είχε επιβεβαιώσει την αρχική της εκτίμηση περιλαμβάνοντας στον υπολογισμό τη στήριξη. Η DAO αντιτάχθηκε ιδίως στην απόφαση της Επιτροπής να εκλάβει την επιστολή από τον αιτούντα ως αξιόπιστη απόδειξη. Υποστήριξε ότι η απόφαση του διοικητικού συμβουλίου δεν ήταν δεσμευτική και μπορούσε να αλλάξει οποιαδήποτε στιγμή. Κατά την άποψή της, συνιστούσε παραβίαση της θεμελιώδους νομικής αρχής σύμφωνα με την οποία δεν επιτρέπεται σε μια εταιρεία να κατασκευάσει προς όφελός της αποδεικτικά στοιχεία προκειμένου να αντικρούσει πληροφορίες που προέρχονται από τον επιτόπιο έλεγχο σχετικά με επενδυτικό μέτρο που ελήφθη στο παρελθόν.

(51) Η Επιτροπή θεώρησε ότι η απόφαση να μην αντισταθμίσει το καθεστώς δεν βασιζόταν αποκλειστικά στην επιστολή δέσμευσης του αιτούντος, αλλά και σε άλλα πραγματικά στοιχεία, όπως τα στοιχεία της κυβέρνησης ότι ο αιτών δεν υπέβαλε αίτηση για τη στήριξη ούτε ήταν επιλέξιμος βάσει του καθεστώτος. Η Επιτροπή επανέλαβε το καθήκον της να αξιολογεί όλες τις πληροφορίες και τα αποδεικτικά στοιχεία που λαμβάνονται μετά την κοινοποίηση και, στο πλαίσιο αυτό, το γεγονός ότι ο αιτών ανέλαβε τη σχετική δέσμευση δεν ήταν καθοριστικό για την αξιολόγηση της πιθανότητας ο αιτών να επωφεληθεί στο μέλλον από το καθεστώς. Επιπλέον, υπενθύμισε ότι ήταν αναμφισβήτητο ότι ο αιτών δεν είχε πραγματοποιήσει όλες τις απαραίτητες επενδύσεις για να καταστεί επιλέξιμος για στήριξη στο πλαίσιο του καθεστώτος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

(52) Τέλος, δεδομένου ότι το ζήτημα της αντιστάθμισης οποιασδήποτε στήριξης για την πέστροφα αναπαραγωγής σε εκκολαπτήρια που προστατεύονται από ασθένειες κατέστη άνευ αντικειμένου, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις της DAO για τον ορθό υπολογισμό των μελλοντικών οφελών του εν λόγω καθεστώτος.

3.3.3. *Επιδοτούμενα δάνεια*

(53) Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, ο αιτών επωφελήθηκε από έξι προτιμησιακά δάνεια για τη χρηματοδότηση του κεφαλαίου κίνησης. Δάνεια που σχετίζονται ειδικά με τη γεωργική παραγωγή χορηγήθηκαν από την Αγροτική Τράπεζα της Δημοκρατίας της Τουρκίας (Türkiye Cumhurriyetti Ziraat bankasi ή «Ziraat Bankasi») και δάνεια που συνδέονται με τις εξαγωγικές δραστηριότητες χορηγήθηκαν από την Türk Eximbank ([13]). Σύμφωνα με τα πορίσματα της αρχικής έρευνας ([14]), και δεδομένου ότι δεν παρασχέθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η κατάσταση είχε αλλάξει, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι και οι δύο τράπεζες εφαρμόζουν την πολιτική του κράτους και ότι είναι δημόσιοι φορείς κατά την έννοια του βασικού κανονισμού.

(54) Η σχετική νομική βάση ήταν το διάταγμα αριθ. 2018/11188 (Χαμηλότοκο επενδυτικό και λειτουργικό δάνειο της Ziraat Bank για τη γεωργική παραγωγή) και το αναπροεξοφλητικό πρόγραμμα της Türk Eximbank ([15]).

(55) Το όφελος που προσπορίστηκε ο αιτών συνίστατο στην παροχή χαμηλότερων επιτοκίων από εκείνο που κανονικά διατίθεται στην αγορά. Η Επιτροπή διέθεσε το όφελος που συνδέεται με το πρόγραμμα αναπροεξόφλησης στις εξαγωγικές πωλήσεις, ενώ τα λοιπά επιδοτούμενα δάνεια για το σύνολο της παραγωγής του ομίλου κατανεμήθηκαν στις συνολικές πωλήσεις. Το συνολικό όφελος των έξι δανείων οδήγησε σε κατ' αξίαν συντελεστή επιδότησης της τάξης του 0,15 %.

(56) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι για ένα από τα επίμαχα δάνεια έπρεπε να καταβάλει προμήθεια, ενώ το δάνειο αναφοράς ήταν απαλλαγμένο από την προμήθεια. Υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε μειώσει αναλόγως το όφελος. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, για μια δίκαιη σύγκριση, οι υπολογισμοί έπρεπε να αφορούν τη σύγκριση των επιτοκίων μόνο, χωρίς καμία άλλη τραπεζική επιβάρυνση σε οποιαδήποτε πλευρά, για το τρέχον δάνειο ή το δάνειο αναφοράς. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

(57) Επιπλέον, ο αιτών αμφισβήτησε ότι η Επιτροπή είχε χρησιμοποιήσει τον ίδιο δείκτη αναφοράς για να καθορίσει όφελος για δύο από τα αντισταθμισμένα δάνεια που είχαν χορηγηθεί σε διαφορετικές περιόδους. Εξάλλου, υποστήριξε ότι το επιτόκιο για ένα από τα επίμαχα δάνεια καθορίστηκε σε μηνιαία (και όχι στην ετήσια) βάση και, ως εκ τούτου, το επιτόκιο που έλαβε ο αιτών καθορίστηκε στο επιτόκιο της αγοράς. Η Επιτροπή αποδέχθηκε και τους δύο ισχυρισμούς. Αυτό οδήγησε σε νέο κατ' αξίαν συντελεστή επιδότησης για τα δάνεια αυτά ύψους 0,13 %.

3.4. **Νέοι αντισταθμιστικοί δασμοί για τον αιτούντα**

(58) Το συνολικό όφελος για τον αιτούντα οδήγησε σε κατ' αξίαν συντελεστή επιδότησης της τάξης του 1,55 %:

Άμεση επιδότηση	1,42 %
Επιδοτούμενα δάνεια	0,13 %
Σύνολο	**1,55 %**

(59) Τα ανωτέρω συμπεράσματα σχετίζονται με την ιδιαίτερη κατάσταση του αιτούντος και, ως εκ τούτου, δεν επηρεάζουν το επίπεδο των ποσοστών επιδότησης για τις εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα του αρχικού κανονισμού.

(60) Μετά την κοινοποίηση και την πρόσθετη κοινοποίηση, οι τουρκικές αρχές ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή έπρεπε να είχε υπολογίσει εκ νέου τον συντελεστή της επιδότησης σε «όλες τις άλλες εταιρείες». Η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα. Επανέλαβε ότι η μερική ενδιάμεση επανεξέταση και οι διαπιστώσεις της σχετικά με τη σημαντική μείωση του επιπέδου επιδότησης αφορούσαν μόνο τον αιτούντα. Η Επιτροπή υπενθύμισε επίσης ότι οι διαπιστώσεις σχετικά με όλους τους άλλους Τούρκους παραγωγούς πέστροφας παρέμειναν αμετάβλητες. Εν προκειμένω, η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι, όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας (τμήμα 5), εάν ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεωρεί ότι δικαιολογείται επανεξέταση των μέτρων που ισχύουν για αυτό, μπορεί να ζητήσει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων.

([13]) Το πρόγραμμα μπορεί να υλοποιηθεί άμεσα από την Türk Eximbank ή με συμμετοχή ιδιωτικών τραπεζών.

([14]) Βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 67 και 69 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1195/2014 της Επιτροπής.

([15]) Λεπτομέρειες παρέχονται στο πλαίσιο των αρχών εφαρμογής και της εγκυκλίου σχετικά με τις μονάδες αναπροεξόφλησης υπηρεσιών εξαγωγής και συναλλαγματικών κερδών (πρόγραμμα αναπροεξόφλησης).

(61) Μετά την κοινοποίηση, οι τουρκικές αρχές υποστήριξαν ότι, εάν η Επιτροπή δεν λάμβανε υπόψη το όφελος από τη «στήριξη για την πέστροφα αναπαραγωγής σε εκκολαπτήρια που προστατεύονται από ασθένειες», ο συνολικός κατ' αξίαν συντελεστής επιδότησης ήταν ελάχιστος. Επανέλαβε τον ισχυρισμό αυτόν μετά την πρόσθετη κοινοποίηση. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι το ελάχιστο κατώτατο όριο είναι 1 %, αλλά για τις αναπτυσσόμενες χώρες είναι 2 %. Υπενθύμισε περαιτέρω ότι, για την εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 5, μια χώρα θεωρείται αναπτυσσόμενη εφόσον περιλαμβάνεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008 του Συμβουλίου (ΕΕ L 303 της 31.10.2012, σ. 1) ([16]). Δεδομένου ότι η Τουρκία δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο των επιλέξιμων χωρών δυνάμει του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

3.5. **Σημαντική αλλαγή των συνθηκών και διαρκής χαρακτήρας της νομοθετικής αλλαγής**

(62) Οι ανωτέρω διαπιστώσεις σχετικά με την ιδιαίτερη κατάσταση του αιτούντος επιβεβαίωσαν τις διαπιστώσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/823, οι οποίες συνοψίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 24 έως 29 παραπάνω. Παρόλο που ο προαναφερόμενος κανονισμός αξιολόγησε τη συνολική κατάσταση έναντι όλων των παραγωγών πέστροφας στην Τουρκία (δηλαδή κατάσταση ενός μέσου παραγωγού πέστροφας), διαπίστωσε επίσης ότι, μετά τη νομοθετική αλλαγή του 2016, ορισμένοι παραγωγοί πέστροφας έλαβαν σημαντικά λιγότερες επιδοτήσεις [αιτιολογική σκέψη 49 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/823].

(63) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτό συνέβη στην περίπτωση του αιτούντος. Κατ' αρχάς, παρατήρησε ότι ο πρόσφατα υπολογισμένος συντελεστής της κατ' αξίαν επιδότησης της τάξης του 1,55 % αντιπροσώπευε σημαντική μείωση σε σύγκριση με τον συντελεστή 9,5 % που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα.

(64) Δεύτερον, ο αιτών δεν θα μπορούσε να επωφεληθεί από πολλά άλλα καθεστώτα επιδότησης για να αντισταθμίσει πλήρως τη μείωση της άμεσης επιδότησης ([17]).

(65) Επιπλέον, η νομοθετική αλλαγή που οδήγησε στη μείωση του αριθμού των ιχθυοτροφικών εκμεταλλεύσεων θεσπίστηκε το 2016 και παρέμεινε σε ισχύ κατά την ΠΕΕ (2018) και κατά το 2019 ([18]), δηλαδή ήδη για περίοδο 4 ετών. Η τουρκική κυβέρνηση δεν κοινοποίησε στην Επιτροπή σχέδια επαναφοράς των κριτηρίων επιλεξιμότητας που ίσχυαν πριν από το 2016. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι η αλλαγή από το 2016 ήταν αλλαγή διαρκούς χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 19 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(66) Μετά την κοινοποίηση και την πρόσθετη κοινοποίηση, η DAO αμφισβήτησε τη διαπίστωση της Επιτροπής ότι η μείωση των επιδοτήσεων που έλαβε ο αιτών είχε διαρκή χαρακτήρα. Κατά την άποψή της, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε αξιολογήσει τον διαρκή χαρακτήρα του συστήματος επιδότησης στο σύνολό του και δεν θα έπρεπε να είχε επικεντρωθεί στην αλλαγή του 2016 σε ένα μόνο από τα καθεστώτα επιδοτήσεων. Η DAO ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι μετά το 2016 οι τουρκικές αρχές συνέχισαν να θεσπίζουν νέα καθεστώτα επιδότησης για την αντιστάθμιση της μείωσης των επιδοτήσεων λόγω της αλλαγής του 2016, δηλαδή επιδοτήσεις για την παραγωγή σε κλειστό σύστημα, επιδοτήσεις για πέστροφες άνω του 1 kg, επιδοτήσεις για ορθές πρακτικές εκτροφής και επιδοτήσεις για την επισήμανση των ψαριών. Η DAO υποστήριξε επίσης ότι η Επιτροπή, κατά τον υπολογισμό των νέων όρων επιλεξιμότητας, δεν έλαβε υπόψη της τη «στήριξη της πέστροφας αναπαραγωγής σε εκκολαπτήρια που προστατεύονται από ασθένειες» και την αύξηση, το 2019, του ανώτατου ποσού που μπορεί να ληφθεί. Επιπλέον, η DAO έκρινε ότι τυχόν νέες επενδύσεις από τον αιτούντα για την επίτευξη της στήριξης θα πραγματοποιούνταν μέσω επιδοτούμενου κρατικού δανείου.

(67) Όπως εξηγείται ανωτέρω, η Επιτροπή αξιολόγησε όχι μόνο τις επιπτώσεις της νομοθετικής αλλαγής του 2016 στον αιτούντα, αλλά και κάθε νέο καθεστώς επιδότησης του οποίου θα μπορούσε να επωφεληθεί ο αιτών τόσο κατά την ΠΕΕ όσο και μετά από αυτήν. Διαπίστωσε ότι ο αιτών δεν ήταν επιλέξιμος για να λάβει επιδοτήσεις για το καθεστώς παραγωγής σε κλειστό σύστημα, δεδομένου ότι η παραγωγή πέστροφας που διαθέτει βρίσκεται σε ταμιευτήρες φραγμάτων και όχι σε κλειστό σύστημα που πληροί τις απαιτήσεις επιλεξιμότητας. Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι οι επιδοτήσεις για την επισήμανση ψαριών και για τις ορθές πρακτικές εκτροφής έληξαν το 2018 και το 2019, αντίστοιχα. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε και επαλήθευσε ότι η επιδότηση για πέστροφες άνω του 1 kg ήταν προς όφελος πεστροφών άνω του 1,2 kg, δηλαδή πεστροφών που δεν εμπίπτουν στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος. Τέλος, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές

([16]) Εκτελεστική απόφαση 2014/918/ΕΕ της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 2014, για την περάτωση της διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με εισαγωγές μη συνεχών ινών από πολυεστέρες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ινδίας και Βιετνάμ, ΕΕ L 360 της 17.12.2014, σ. 65, αιτιολογική σκέψη 76, υποσημείωση 3.

([17]) Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 32 έως 41, το όφελος από τη στήριξη για την πέστροφα αναπαραγωγής σε εκκολαπτήρια που προστατεύονται από ασθένειες και από επιδοτούμενα δάνεια αύξησε το ποσοστό επιδότησης για τον όμιλο Kiliç μόνο κατά 0,72 % και δεν αντιστάθμισε έτσι τη μείωση των άμεσων επιδοτήσεων.

([18]) Το 2019 το ανώτατο ποσό των επιδοτήσεων ανά άδεια ήταν 0,75 TL/kg για μέγιστη ποσότητα 350 000 kg. Σε σύγκριση με το 2018, αντιπροσώπευε μείωση του συνολικού ανώτατου ποσού που μπορεί να ληφθεί ανά αλιευτική άδεια.

σκέψεις 40 έως 52, ο αιτών, κατά την ΠΕΕ, δεν επωφελήθηκε από τη στήριξη για εκκολαπτήρια αναπαραγωγής που προστατεύονται από ασθένειες και, έως το 2025, δεν υπήρχε πιθανότητα να λάβει ο αιτών την εν λόγω στήριξη. Ενόψει της επανεκτίμησης των νέων πληροφοριών, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 46 και 47, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο αιτών δεν θα επωφεληθεί στο μέλλον από οποιαδήποτε επιδότηση από το καθεστώς «Στήριξη της πέστροφας αναπαραγωγής σε εκκολαπτήρια που προστατεύονται από ασθένειες».

(68) Η Επιτροπή θεώρησε επίσης ότι ο ισχυρισμός ότι ο αιτών θα χρηματοδοτούσε κάθε νέο εξοπλισμό από επιδοτούμενο δάνειο βασιζόταν σε εικασία και όχι σε συγκεκριμένα αποδεικτικά στοιχεία. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα.

(69) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έκρινε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού και με βάση τις παραπάνω διαπιστώσεις, οι περιστάσεις όσον αφορά την επιδότηση άλλαξαν σημαντικά και η μείωση των άμεσων επιδοτήσεων έχει διαρκή χαρακτήρα, στον βαθμό που αφορά τον αιτούντα.

3.6. **Συμπέρασμα**

(70) Από τα παραπάνω συνάγεται ότι ο αντισταθμιστικός δασμός για τον αιτούντα θα πρέπει να τροποποιηθεί όπως ορίζεται στο τμήμα 3.4.

(71) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([19]),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/309 τροποποιείται ως εξής όσον αφορά τον αιτούντα:

Εταιρεία	Αντισταθμιστικός δασμός	Πρόσθετος κωδικός TARIC
BAFA Su Ürünleri Yavru Üretim Merkezi Sanayi Ticaret AŞ	1,5 %	B965

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Μαΐου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

([19]) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).